

ORIENTACIONES PARA LA EVALUACIÓN DE LA COMPETENCIA DE COMUNICACIÓN ORAL DE LENGUA ORIGINARIA

Especialidad de Educación Intercultural Bilingüe



PERÚ

Ministerio
de Educación



*Trabajando para
todos los peruanos*

TABLA DE CONTENIDO

	Página
1. ¿Por qué evaluamos la competencia de comunicación oral de lengua originaria?	3
2. ¿Qué competencias y capacidades de la comunicación oral de la lengua originaria se evalúan?	4
3. ¿Cómo se elabora la evaluación de la competencia de comunicación oral en lengua originaria?	5

ORIENTACIONES PARA LA EVALUACIÓN DE LA COMPETENCIA DE COMUNICACIÓN ORAL EN LENGUA ORIGINARIA

Especialidad de Educación Intercultural Bilingüe

1. ¿Por qué evaluamos la competencia de comunicación oral en lengua originaria?

La evaluación de la competencia de Comunicación oral en lengua originaria (LO) está dirigida a los postulantes a las carreras de la especialidad de Educación Intercultural Bilingüe (EIB). Tiene por finalidad determinar cuál es el nivel de la competencia de Comunicación oral de la lengua originaria en los ingresantes a las carreras. De este modo se asegura el logro del perfil de un docente de Educación Intercultural Bilingüe. La evaluación permitirá, a su vez tomar acciones para desarrollar y fortalecer el desarrollo de la lengua originaria.

Para el ingreso a las carreras de Educación Intercultural Bilingüe es requisito obligatorio el dominio de una lengua originaria aunado al conocimiento de la cultura al que pertenece el postulante.

En el caso de los postulantes pertenecientes a las lenguas originarias **bora, murui-muinani, yagua, yanesha, harakbut, ese eja, amahuaca, arabela, kapanawa, cauqui (kawki), ikitu, jaqaru, kukama kukamiria, maijiki, ocaina, shiwilu**, así como las variedades del quechua: amazónico (Lamas – San Martín), norteño (Cajamarca) se requiere el nivel básico de la competencia de Comunicación oral por ser lenguas en “peligro” y “seriamente en peligro” de desaparecer.

En el caso de los postulantes pertenecientes a las lenguas **achuar, aimara, ashaninka, awajun, cashinahua, kakataibo, kakinte, kandozi-chapra, madija, matsés, matsigenka, nahua(yora), nanti, nomatsigenka, quechua, secoya, sharanahua, shawi, shipibo-konibo, ticuna, urarina, wampis, yaminahua, yine** se requiere el nivel intermedio, por ser lenguas originarias con mayor número de hablantes y estar en la condición de lenguas vitales.

Es importante señalar que las IFID deben considerar atender los pueblos originarios que se encuentren ubicados en sus ámbitos. La aprobación o desaprobación en esta evaluación determina si el postulante podrá o no avanzar a las siguientes etapas del proceso de admisión.

2. ¿Qué competencias y capacidades de comunicación oral de lengua originaria se evalúan?

La evaluación de la competencia de Comunicación oral de lengua originaria se elabora sobre la base de las competencias, capacidades y desempeños del Currículo Nacional vigente (RM N° 649-2016-MINEDU), como lo establece la Norma de Admisión 2018. Es conveniente revisar lo correspondiente al área de comunicación en lengua materna, en relación a la competencia “Se comunica oralmente en su lengua materna”.

2.1. Competencias

En el Currículo Nacional de la Educación Básica, la competencia se define como la facultad que tiene una persona de combinar un conjunto de capacidades a fin de lograr un propósito específico en una situación determinada, actuando de manera pertinente y con sentido ético.

Ser competente supone comprender la situación que se debe afrontar y evaluar las posibilidades que se tiene para resolverla. Esto significa identificar los conocimientos y habilidades que uno posee o que están disponibles en el entorno, analizar las combinaciones más pertinentes a la situación y al propósito, para luego tomar decisiones; y ejecutar o poner en acción la combinación seleccionada.

Asimismo, ser competente es combinar también determinadas características personales, con habilidades socioemocionales que hagan más eficaz su interacción con otros. Esto le va a exigir al individuo mantenerse alerta respecto a las disposiciones subjetivas, valoraciones o estados emocionales personales y de los otros. Estas dimensiones influirán tanto en la evaluación y selección de alternativas como también en su desempeño a la hora de actuar.

2.2. Capacidades

Las capacidades son recursos para actuar de manera competente. Estos recursos son los conocimientos, habilidades y actitudes que los estudiantes utilizan para afrontar una situación determinada. Estas capacidades suponen operaciones menores implicadas en las competencias, que son operaciones más complejas.

Los conocimientos son las teorías, conceptos y procedimientos legados por la humanidad en distintos campos del saber. La escuela trabaja con conocimientos contruidos y validados por la sociedad global y por la sociedad en la que están insertos. De la misma forma, los estudiantes también construyen conocimientos. De ahí que el aprendizaje es un proceso vivo,

alejado de la repetición mecánica y memorística de los conocimientos preestablecidos.

Las habilidades hacen referencia al talento, la pericia o la aptitud de una persona para desarrollar alguna tarea con éxito. Las habilidades pueden ser sociales, cognitivas, motoras.

Las actitudes son disposiciones o tendencias para actuar de acuerdo o en desacuerdo a una situación específica. Son formas habituales de pensar, sentir y comportarse de acuerdo a un sistema de valores que se va configurando a lo largo de la vida a través de las experiencias y educación recibida.

2.3. Competencias y capacidades a evaluar la competencia oral de lengua originaria

Para el ingreso a la especialidad de Educación Intercultural Bilingüe se evalúan las competencias y capacidades de Comunicación Oral en lengua originaria como lengua materna, de acuerdo a lo establecido en el perfil de egreso de los estudiantes de la Educación Básica.

A continuación se presentan las competencias del Currículo Nacional de la Educación Básica y sus capacidades para la **Competencia “Se comunica oralmente en su lengua materna”**.

COMPETENCIA	CAPACIDADES
Se comunica oralmente en su lengua originaria (incluye comprensión y expresión)	Comprensión oral: <ul style="list-style-type: none"> ● Obtiene información del texto oral. ● Infiere e interpreta información del texto oral. ● Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto oral.
	Expresión: <ul style="list-style-type: none"> ● Adecua, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada. ● Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica. ● Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores

3. ¿Cómo se elabora la evaluación de la competencia de comunicación oral en lengua originaria?

3.1. ¿Qué consideraciones generales se deben tener en cuenta para la elaboración de la evaluación de la competencia de comunicación oral de lengua originaria?

- a. La Prueba de Evaluación de la competencia de comunicación oral de la lengua originaria debe ser elaborada por docentes que cuenten con el dominio oral de la lengua originaria a evaluar de la especialidad de Educación Intercultural Bilingüe.
- b. Para salvaguardar la validez y confiabilidad de la evaluación, se requiere que la evaluación sea realizada por un hablante de la lengua originaria que forme parte del comité evaluador; si no lo hubiere, debe recurrirse a las organizaciones indígenas reconocidas para identificar a un hablante y conocedor de la lengua y cultura que puedan evaluar a los postulantes.
- c. El docente evaluador de la lengua originaria debe contar con un nivel intermedio o avanzado en el dominio oral de la lengua originaria y usar solamente la expresión oral en la lengua originaria sin apoyo gestual.
- d. Se requiere programar una fase de elaboración de preguntas. Asimismo, se debe considerar un tiempo mínimo de 15 minutos para las evaluaciones a cada uno de los postulantes. Además, debe considerarse el tiempo que tomará a los docentes evaluadores determinar el nivel de competencia oral de los postulantes.
- e. El resultado de la evaluación de la competencia de comunicación oral de lengua originaria será utilizado para determinar si el postulante pasa a las siguientes etapas de evaluación.

3.2. ¿Cuál es la ruta para la elaboración de la evaluación de la competencia de comunicación oral en lengua originaria?

A continuación se presentan la ruta para la elaboración de la preparación de la Evaluación de la competencia de comunicación oral en lengua originaria.

- Paso 1:

Analizar la Matriz de evaluación de competencia: “Se comunica oralmente en su lengua originaria”, señalada en el cuadro N°1.

Cuadro N° 1: Matriz de evaluación de competencia: Se comunica oralmente

CAPACIDADES	<i>Se comunica oralmente en su lengua materna</i>		
	<i>DESEMPEÑOS POR NIVEL DE COMPETENCIA DE COMUNICACIÓN ORAL</i>		
	0	1	2
Obtiene información del texto oral	Menciona algunas palabras sueltas dichas por su interlocutor.	Selecciona información relevante, mencionando datos que el interlocutor reitera a lo largo del texto oral.	Selecciona información relevante, mencionando algunos datos específicos dichos en distintos momentos del texto oral.
Infiere e interpreta información del texto oral	Deduce al menos una característica implícita de personas, personaje o lugar aludido en el texto oral. No logra identificar el tema	Deduce relaciones lógicas entre las ideas del texto oral, como causa-efecto, a partir de información explícita. Identifica el tema pero no lo explica.	Deduce relaciones lógicas entre las ideas del texto oral, como causa-efecto, a partir de información explícita e implícita. Explica el tema utilizando la información más importante del texto que escuchó.
Adecua, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	No se adecúa al propósito y destinatario ni se expresa con fluidez, utilizando conectores de forma inadecuada o imprecisa.	Se adecúa al propósito y destinatario del texto considerando el contexto sociocultural, pero no expresa sus ideas con fluidez. Expresa ideas estableciendo relaciones entre ellas mediante algunos conectores de la LO.	Se adecúa al propósito y destinatario del texto y expresa sus ideas con fluidez, considerando el contexto sociocultural. Expresa ideas estableciendo relaciones entre ellas mediante diferentes conectores y el estilo propio de la Lengua Originaria.
Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	La postura, gestos, contacto visual no contribuye a que se comunique oralmente. Su volumen y ritmo de voz no contribuyen a comunicar sus ideas.	Utiliza gestos pero no posturas ni la distancia con el interlocutor para comunicarse mejor. Su volumen de voz ayuda a transmitir de sus ideas.	Utiliza posturas, gestos y la distancia con el interlocutor para comunicar mejor sus ideas. Su volumen y ritmo de voz ayudan a transmitir sus ideas.
Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Interviene pero no sigue la conversación que plantean los interlocutores.	Interviene en una conversación para agregar nueva información pero no retoma las ideas de sus interlocutores	Interviene en una conversación usando lo expresado por sus interlocutores y complementándolo con nueva información.
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Opinión sobre un tema, recurriendo a su experiencia pero sin justificar su posición.	Opinión sobre un tema, utilizando, al menos, un argumento y recurriendo a su experiencia	Opina sobre un tema, sustentando con varios argumentos y recurriendo a su experiencia y contexto sociocultural.

**Nivel de competencia de comunicación oral: el nivel 0 no evidencia competencia oral de la lengua originaria, nivel 1 se evidencia competencia oral básico de la lengua originaria y en el nivel 2 se evidencia competencia oral intermedio de la lengua originaria.*

- Paso 2

A partir de la “Matriz de competencia: Se comunica oralmente en su lengua materna” se determinan las capacidades y desempeños a evaluar.

Este instrumento es el que orienta las intencionalidades de la evaluación, a su vez, permitirá identificar las capacidades y desempeños que requieran de atención para continuar el desarrollo de la competencia de Comunicación oral de lengua originaria a lo largo de la formación docente.

Cuadro N° 2 Capacidades, desempeños y puntaje de la competencia oral en lengua originaria

CAPACIDADES	DESEMPEÑOS	PUNTAJE
Obtiene información del texto oral	Localiza la información requerida del texto oral con respuestas claras y precisas.	2
Infiere e interpreta información del texto oral	Deduce las ideas expresadas en el texto oral, dando respuestas apropiadas.	2
	Da cuenta del sentido o intencionalidad del texto oral que escucha, relacionando información implícita y explícita.	2
Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Expresa las ideas del texto oral adaptándolas al contexto y situación comunicativa que se le propone.	2
	Utiliza adecuadamente conectores en la enunciación de su texto oral para darle sentido.	2
	Sustenta sus ideas de manera lógica en relación a un tema propuesto.	2
Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Usa gestos o movimientos corporales que enfatizan o atenúan la expresión de sus ideas.	2
	Maneja el volumen, entonación y ritmo de su voz para transmitir sus emociones o caracterizar personajes.	2
Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Interviene oportunamente utilizando las opiniones o ideas de sus compañeros, así como ideas propias en la participación de un debate.	2
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Reflexiona sobre el texto y evalúa su fiabilidad de acuerdo a sus conocimientos y al contexto sociocultural.	2
TOTAL		20

- Paso 3

- o Revisar el Cuadro N° 3: Tabla de especificaciones (capacidades, número de preguntas y puntaje).
- o El cuadro señala el número de preguntas y puntaje -10 preguntas con un puntaje de 20-. Estas preguntas están orientadas a la evaluación de las seis (06) capacidades de la competencia oral. Tener en cuenta el número de preguntas y el puntaje asignado a cada una de ellas.

Cuadro N° 3: Tabla de especificaciones (capacidades, número de preguntas y puntaje)

CAPACIDADES	Nº PREGUNTAS	PUNTAJE
Obtiene información del texto oral	3	2
Infiere e interpreta información del texto oral		4
Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	7	6
Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica		4
Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores		2
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral		2
Total	10	20

- Paso 4

Elaborar las preguntas o ítems para la evaluación de la competencia de Comunicación oral en lengua originaria, para lo cual se sugiere considerar lo siguiente:

- Verificar que los ítems o preguntas correspondan a las capacidades de comunicación oral de lengua originaria que se quiere evaluar.
- Plantear una sola situación en cada ítem o pregunta.
- Establecer la complejidad de los ítems/preguntas de tal forma que pueda evidenciar los diferentes niveles de demanda cognitiva; es decir, la entrevista-prueba debe incluir ítems/preguntas que visibilicen la competencia de comunicación oral de lengua originaria y el conocimiento de la cultura.
- Utilizar un lenguaje claro y concreto.
- Contextualizar las preguntas. El vocabulario utilizado debe ser adecuado a la población objetivo y también debe contener elementos culturales (como costumbres, jergas, prácticas, cuentos, etc.) propios de la población.
- Evitar nombres de ficción, tecnicismos o marcas de productos utilizados en los medios masivos de comunicación. Dichos nombres y/o marcas

pueden no ser necesariamente reconocidos por los individuos de la población a la que se evaluará.

- Tener en cuenta el tiempo que el postulante evaluado debe emplear para expresar y contextualizar el tema o situación que se le ha solicitado. El postulante debe utilizar ideas generales, ideas específicas y detalles.

3.3. Descripción de la evaluación

La evaluación de la competencia de Comunicación oral de lengua originaria consiste en la aplicación de una entrevista al postulante. La entrevista estará orientada a la valoración dicha competencia, en el marco del enfoque comunicativo y uso social de la lengua originaria. Esta evaluación es de carácter eliminatorio.

3.3.1. Características:

- a. La evaluación de la competencia de Comunicación oral de lengua originaria se realiza mediante una entrevista a los postulantes a las carreras de Educación Intercultural Bilingüe.
- b. La evaluación de la competencia de Comunicación oral de lengua originaria debe considerar indispensablemente el conocimiento de la cultura originaria en correspondencia al pueblo y lengua originaria a la que pertenece el postulante.
- c. La evaluación se realiza mediante una entrevista en el marco comunicativo en lengua originaria. Para ello, se utilizará un instrumento con preguntas abiertas que permitan el desarrollo de la comunicación (de manera fluida, crítica, reflexiva), además de realizar repreguntas sobre lo expresado por el postulante. De esta forma que debe evidenciar la Competencia oral de la lengua originaria.
- d. En relación al conocimiento de la cultura, se incorporarán en las preguntas de la entrevista algunos temas como actividades socioproductivas, conocimiento y manejo de la tradición cultural, etc.

3.3.2. Orientaciones:

- a. La entrevista se hace en base un protocolo de preguntas. Estas deben considerar las capacidades que se espera del postulante.
- b. Los postulantes pertenecientes a los pueblos originarios **bora, murui-muinani, yagua, yanesha, harakbut, ese eja, amahuaca, arabela, kapanawa, cauqui (kawki), chamicuro, ikitu, iñapari, isconahua, jaqaru, kukama kukamiria, maijiki, muniche, ocaina, omagua, resígaro, shiwilu, taushiro**, y las variedades del quechua: amazónico (Lamas – San Martín), norteño (Cajamarca) requieren contar, como mínimo, con el NIVEL BÁSICO de la competencia de comunicación oral de lengua originaria. Ello debido a que son lenguas originarias que se encuentran en “peligro” y “seriamente en peligro” de desaparecer por no contar con hablantes.
- c. Los postulantes de los pueblos originarios **achuar, aimara, ashaninka, awajun, cashinahua, kakataibo, kakinte, kandozi-chapra, madija, matsés, matsigenka, nahua(yora), nanti, nomatsigenka, quechua, secoya, sharanahua, shawi, shipibo-konibo, ticuna, urarina, wampis, yaminahua, yine** requieren contar con la competencia de comunicación oral de lengua originaria a NIVEL INTERMEDIO, por ser lenguas originarias con mayor número de hablantes.
- d. Durante la entrevista se pueden utilizar recursos adicionales como audios y láminas de situaciones de la vida cotidiana de la comunidad y el pueblo originario. En lo posible, el material de láminas y audios no se debe repetir a los postulantes.
- e. La entrevista puede desarrollarse de manera personal o grupal, dependiendo del número de postulantes. De ser la entrevista grupal, es necesario organizar a los postulantes en grupos de dos a tres.
- f. Durante toda la entrevista, se mantendrá la observación a cada uno de los postulantes, identificando el nivel de la competencia de Comunicación oral de lengua originaria, según los descriptores de la rúbrica.
- g. La entrevista la realiza un docente formador hablante de la lengua originaria que forma parte del comité evaluador. Si no lo hubiere, debe recurrirse a las organizaciones indígenas para

identificar a los conocedores de la lengua y cultura que puedan evaluar a los postulantes o a un docente que cuenta con nivel de la competencia de comunicación oral avanzado de lengua originaria y que se encuentra en el registro nacional de docentes EIB. En cualquier caso, el entrevistador deberá tener un nivel avanzado de la competencia de comunicación oral de lengua originaria y usar solamente la expresión oral.

- h. La entrevista tendrá una duración de 15 a 20 minutos aproximadamente.
- i. El flujo de los postulantes que ingresan y salen de la entrevista grupal debe controlarse para evitar que conversen entre sí. Esto puede filtrar el contenido de la evaluación.

3.3.3. Calificación

Escala de valoración

Para la calificación de los resultados se debe considerar la siguiente escala de valoración vigesimal/centesimal. Dicha escala determinará el nivel de la competencia de Comunicación oral de lengua originaria, tal como se muestra en la siguiente tabla:

Postulantes:

Resultados de la evaluación de la competencia de comunicación oral de lengua originaria.

Cuadro N° 4: Nivel, puntaje vigesimal su equivalencia en puntaje centesimal

Nivel	Puntaje vigesimal	Puntaje centesimal	Observación
No domina	0-10	0-39	No califica para seguir en el proceso de admisión.
Nivel Básico	11-12	40-64	Puede seguir el proceso de admisión. ¹
Nivel Intermedio	13-16	65-84	Puede seguir el proceso de admisión. ²

¹ **Nivel básico** para las lenguas originarias: bora, murui-muinani, yagua, yanesha, harakbut, ese eja, amahuaca, arabela, kapanawa, cauqui (kawki), chamicuro, ikitu, iñapari, isconahua, jaqaru, kukama kukamiria, majiki, muniche, ocaina, omagua, resígaro, shiwilu, taushiro, y las variedades del quechua: amazónico (Lamas – San Martín), norteño (Cajamarca).

² **Nivel intermedio o nivel avanzado** para las lenguas originarias: achuar, aimara, ashaninka, awajun, cashinahua, kakataibo, kakinte, kandozi-chapra, madija, matsés, matsigenka, nahua(yora), nanti, nomatsigenka, quechua, secoya, sharanahua, shawi, shipibo-konibo, ticuna, urarina, wampis, yaminahua, yine.

El puntaje total que obtiene el postulante en la ficha de evaluación representa la escala vigesimal. Para obtener la escala centesimal, se multiplica el puntaje total obtenido por 5. Por ejemplo, si el postulante obtiene un puntaje de 14 en escala vigesimal, su correspondencia centesimal sería 70 (14x5). Entonces este postulante se ubicará en el nivel intermedio

3.3.4. Construcción de preguntas o ítems:

La evaluación de la competencia de Comunicación oral de lengua originaria es una evaluación dirigida a identificar el nivel de dicha competencia para los postulantes en situaciones reales. Por ello, se debe evaluar la comprensión y expresión oral en tiempo real.

Para evaluar la competencia comunicativa en lengua originaria como un todo deben tomarse en cuenta las capacidades que todo hablante debe tener para interactuar efectivamente con otros de su misma lengua, incluyendo las competencias interculturales.

Las preguntas para la entrevista deben estar incluidas dentro de un protocolo o guion de preguntas a modo de referencia. Es necesario tener presente que las preguntas deben considerar las capacidades de la competencia de Comunicación oral.

4. Evaluación de la competencia de comunicación oral en lengua originaria

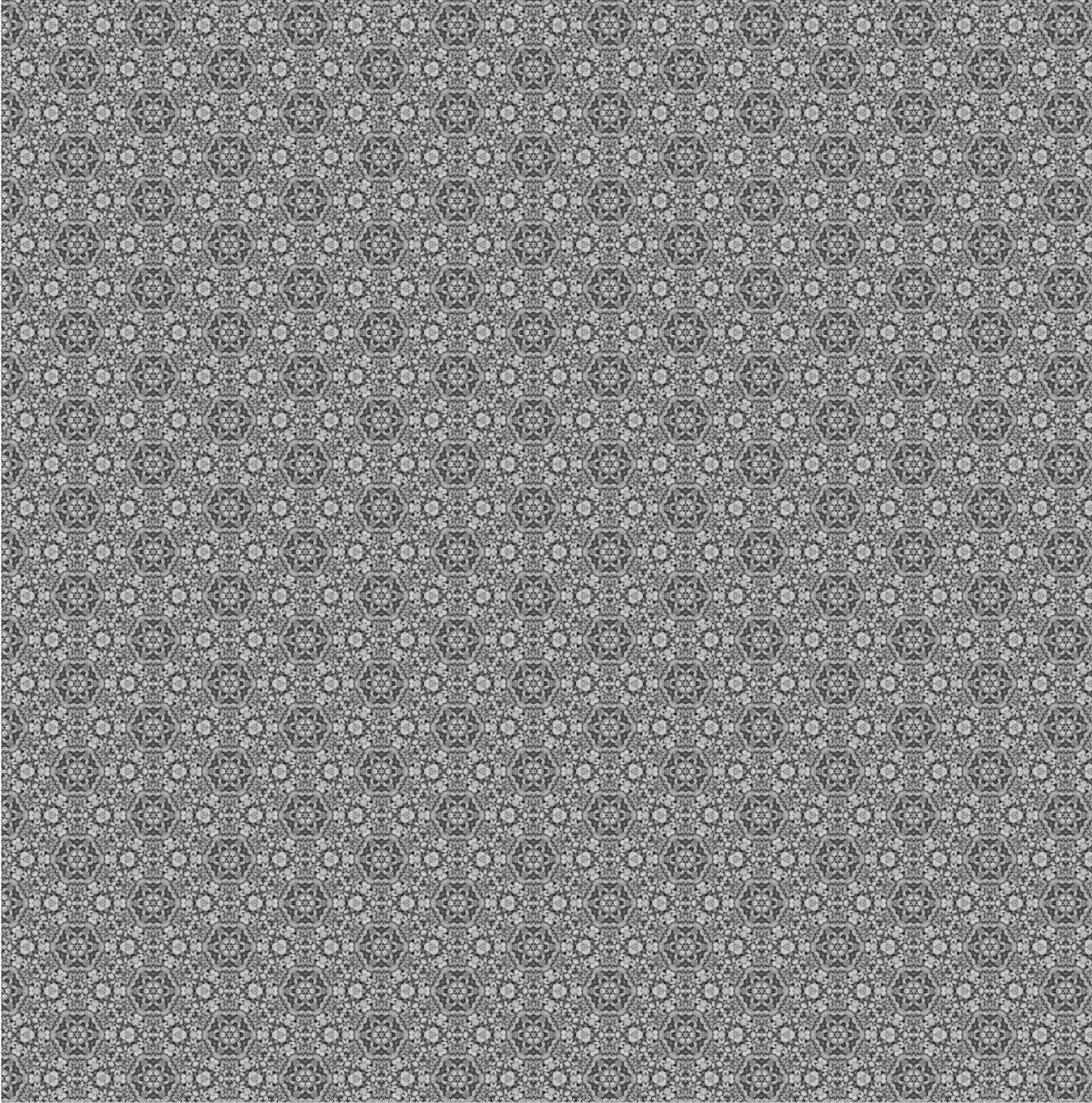
Cuadro N° 5: capacidades, desempeños y descriptores/escala de valoración

Capacidades	Desempeños	Descriptores/ Escala de valoración		
		0	1	2
Obtiene información del texto oral	Recupera información requerida del texto oral que escucha con respuestas claras y precisas.	Menciona algunas palabras sueltas dichas por su interlocutor.	Selecciona información relevante, mencionando datos que el interlocutor reitera a lo largo del texto oral.	Selecciona información relevante, mencionando algunos datos específicos dichos en distintos momentos del texto oral.
Infiere e interpreta información del texto oral	Deduce las ideas expresadas en el texto oral, dando respuestas apropiadas.	Deduce al menos una característica implícita de personas, personaje o lugar aludido en el texto oral.	Deduce relaciones lógicas entre las ideas del texto oral, como causa-efecto, a partir de información explícita.	Deduce relaciones lógicas entre las ideas del texto oral, como causa-efecto, a partir de información explícita e implícita.

Capacidades	Desempeños	Descriptores/ Escala de valoración		
		0	1	2
	Interpreta el texto oral que escucha, relacionando información implícita y explícita.	No logra identificar el tema	Identifica el tema pero no lo explica.	Explica el tema utilizando la información más importante del texto que escuchó.
Adecúa, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	Expresa las ideas del texto oral adaptándolas al contexto y situación comunicativa que se le propone.	No se adecúa al propósito y destinatario ni se expresa con fluidez,	Se adecúa al propósito y destinatario del texto considerando el contexto sociocultural, pero no expresa sus ideas con fluidez	Se adecúa al propósito y destinatario del texto y expresa sus ideas con fluidez, considerando el contexto sociocultural.
	Utiliza adecuadamente conectores en la enunciación de su texto oral para darle sentido.	Utiliza conectores de forma inadecuada o imprecisa.	Expresa ideas estableciendo relaciones entre ellas mediante algunos conectores de la LO.	Expresa ideas estableciendo relaciones entre ellas mediante diferentes conectores y el estilo propio de la LO.
Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	Usa gestos o movimientos corporales que enfatizan o atenúan la expresión de sus ideas.	La postura, gestos, contacto visual no contribuye a que se comunique oralmente.	Utiliza gestos pero no posturas ni la distancia con el interlocutor para comunicarse mejor.	Utiliza posturas, gestos y la distancia con el interlocutor para comunicar mejor sus ideas.
	Maneja el volumen, entonación y ritmo de su voz para transmitir sus emociones o caracterizar personajes.	Su volumen y ritmo de voz no contribuyen a comunicar sus ideas	Su volumen de voz ayuda a transmitir de sus ideas.	Su volumen y ritmo de voz ayudan a transmitir sus ideas.
Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	Interviene oportunamente utilizando las opiniones o ideas de sus compañeros, así como sus ideas propias en la participación de un debate.	Interviene pero no sigue la conversación que plantean los interlocutores.	Interviene en una conversación para agregar nueva información pero no retoma las ideas de sus interlocutores	Interviene en una conversación usando lo expresado por sus interlocutores y complementándolo con nueva información.
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	Emite comentarios valorativos sobre el contenido y de los aspectos formales del texto que escucha.	Opinión sobre un tema, recurriendo a su experiencia pero sin justificar su posición.	Opinión sobre un tema, utilizando, al menos, un argumento y recurriendo a su experiencia	Opina sobre un tema, sustentando con varios argumentos y recurriendo a su experiencia y contexto sociocultural.

Cuadro N° 6: Ejemplo de preguntas/ítems según capacidades, desempeños

Capacidades	Desempeños	EJEMPLO de Ítems/preguntas
Obtiene información del texto oral	- Localiza la información requerida del texto oral que escucha con respuestas claras y precisas.	Presentar un audio con texto oral o lecturas cortas que relate una actividad socio productiva de la cultura local. Al finalizar se plantean algunas preguntas para que los postulantes señalen las ideas explícitas en el texto. ¿Qué actividad están realizando? ¿Quiénes participan? ¿Dónde...? Etc. Las preguntas serán relacionadas con las ideas explícitas en el texto oral.
Infiere e interpreta información del texto oral	- Deduce las ideas expresadas en el texto oral, dando respuestas apropiadas.	Usando el mismo audio que en el anterior se plantean preguntas como: ¿Qué sucedió...? ¿Por qué sucedió...? ¿De qué trata...? Y otras. Las preguntas serán relacionadas con las ideas implícitas en el texto oral.
	- Da cuenta del sentido o intencionalidad del texto oral que escucha, relacionando información implícita y explícita.	Sobre el mismo texto oral se pregunta el propósito de este a partir de las ideas implícitas y explícitas dadas. Ejemplo: ¿Cuál es el propósito del autor al proponer este texto? ¿Para qué sirve este texto oral?
Adecua, organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada	- Expresa las ideas del texto oral adaptándolas al contexto y situación comunicativa que se le propone.	Se presenta a los postulantes láminas en secuencias sobre historias, procesos y otros. A partir de allí, se les propone que creen historias o describan procesos (siembra, crianza de los hijos, tratamiento de enfermedades).
	- Utiliza adecuadamente conectores en la enunciación de su texto oral para darle sentido.	Este indicador se valora en función a las respuestas de los demás ítems.
	- Sustenta sus ideas de manera lógica en un debate, en relación a un tema propuesto.	Se plantean preguntas para que sustenten en un debate sobre un mismo tema. Ejemplo: ¿Estás de acuerdo que los niños reciban una educación en su lengua materna y en otra lengua? ¿Por qué? ¿Qué opinión tienes sobre los cambios climáticos? Sustenta tus ideas. ¿Cuál es tu opinión sobre el uso de la medicina natural y la medicina moderna? Otras.
Utiliza recursos no verbales y paraverbales de forma estratégica	- Usa gestos o movimientos corporales que enfatizan o atenúan la expresión de sus ideas.	Este indicador se valora en función a las respuestas de los demás ítems.
	- Maneja el volumen, entonación y ritmo de su voz para transmitir sus emociones o caracterizar personajes.	Este indicador se valora en función a las respuestas de los demás ítems.
Interactúa estratégicamente con distintos interlocutores	- Interviene oportunamente utilizando las opiniones o ideas de sus compañeros, así como sus ideas propias en la participación de un debate.	Este indicador se valora en función a las respuestas del indicador: “Sustenta sus ideas de manera lógica en un debate, en relación a un tema propuesto”.
Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto oral	- Emite comentarios valorativos sobre el contenido y de los aspectos formales del texto que escucha o expresa.	Al finalizar se pregunta: ¿Cómo valoras la forma en que te expresas en tu lengua originaria en relación a la de tus compañeros (fluidez, vocabulario, originalidad, claridad, entonación, otro)?



Calle Del Comercio N.º 193, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: (511) 615-5800
www.minedu.gob.pe